

# Kick**B**lick

TSV Kleingartach TSV Stetten



Neues vom Spielgeschehen rund um die Spielgemeinschaft SG Stetten-Kleingartach

03 · 2017/2018

Das Landesliga-Heimspiel am Freitag, 15. Sept. 2017 in Kleingartach · 19.30 Uhr

## SGSK I – SV Fellbach

<b>So. 17. Sept. 2017</b>	<b>SG Meimsheim II – SGSK II</b>	<b>13.15 Uhr</b>	<b>Meimsheim</b>
<b>Do. 21. Sept. 2017</b>	<b>SGSK II – GSV Eibensbach</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Kleingartach</b>
<b>So. 24. Sept. 2017</b>	<b>TSV Schornbach – SGSK I</b>	<b>16.00 Uhr</b>	<b>Schornbach</b>
<b>So. 24. Sept. 2017</b>	<b>SG Nordhausen – SGSK II</b>	<b>13.15 Uhr</b>	<b>Nordhausen</b>
<b>Di. 26. Sept. 2017</b>	<b>SGSK II – SV M'bachhausen II</b>	<b>19.00 Uhr</b>	<b>Stetten a.H.</b>

## „Liebe Fußballfreunde“

zum Landesliga Heimspiel gegen den SV Fellbach möchten wir unsere Gäste und alle Zuschauer recht herzlich begrüßen. Aufgepasst! Das Spiel findet unter Flutlicht-Atmosphäre in Kleingartach statt. Fellbach liegt am Tor zum Remstal, nur wenige Kilometer von Stuttgart entfernt. Von den dortigen Weinbergen kann man im Stuttgarter Talkessel das Daimlerstadion sehen. In der vergangenen Spielzeit musste Fellbach in die Abstiegsrelegation. Durch einen klaren Sieg gegen Leingarten gelang ihnen der Verbleib in der Landesliga. In dieser Saison sind die Remstaler mit drei Siegen und einer Niederlage sehr positiv in die Runde gestartet. Das

Torverhältnis mit 10:1 spricht für einen starken Sturm und eine intakte Defensive. Das wird ein ganz schwerer Brocken für die SG. Mit 9 Punkten stehen sie zur Zeit auf Rang 3 der Tabelle. Die SG Stetten/Kleingartach wird gegen diesen Gegner sicher eine Top-Leistung abliefern müssen um etwas Zählbares in Kleingartach zu behalten.

**Wir wünschen beiden Mannschaften viel Glück und einen fairen und verletzungsfreien Spielverlauf.**

■ L.N.

**FRISEUR**  
**Wenke Weißert**  
individuelle Schönheit

**Öffnungszeiten:**  
Mo, Mi, Do, Fr: von 8.30–12.00 Uhr · 13.30–18.00 Uhr  
Samstag: von 8.00–13.00 Uhr und nach Vereinb.  
Dienstag: geschlossen

Zabergäustraße 18 · 75031 Kleingartach · Tel. (07138) 811031

**600m<sup>2</sup> RUND UMS RAD**



**FAHRRAD-BRUCKNER.DE**

**BIKE & CO** 74080 Heilbronn-Böckingen Kanalstraße 9  
Telefon 07131/41750 Telefax 07131/483142  
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 9-18 Uhr Samstag 9-14 Uhr



**Wir sind Partner des Sports.  
Kompetent. Verlässlich.**

**Generalagentur Peter Faber & Paul Krämer**  
Hauptstraße 49 · 74374 Zaberfeld · Telefon 07046 912033  
peter.faber@wuerttembergische.de  
paul.kraemer@wuerttembergische.de

**ww württembergische**  
Der Fels in der Brandung.

DIE SUMME DER EINZELTEILE  
ERGIBT DAS GROSSE GANZE

**procredo<sup>®</sup>**  
pharma

DIE APOTHEKEN-WEITER-ENTWICKLER

www.procredo-pharma.de

# „FAN tastisch“

Werden auch Sie FAN von unseren ausgezeichneten Weinen und Sekten. Mit über 900 Familien sind die Weingärtner vom Heuchelberg eine der leistungsfähigsten Genossenschaften Württembergs. Eine große Familiengemeinschaft mit einem klaren Ziel:

**Beste Qualität im Glas!**



**HEUCHELBERG WEINGÄRTNER**  
SCHWAIGERN · WÜRTTEMBERG

Neipperger Straße 25 · D-74193 Schwaigern  
Telefon (07138) 97 02-0 · www.heuchelberg.de

# RückBlick



In Löchgau konnte Marcel Öchsner (Mitte) noch nicht eingreifen. Gegen Pflugfelden und in Leingarten war der Mittelfeld-Akteur nach seiner Verletzung wieder dabei. Es geht aufwärts mit ihm! Manfred Ocker (links) gibt gleich nach dem Spiel das Ergebnis über sein Smartphone weiter. Sascha Schilling scheint etwas skeptisch dreinzublicken. Spiel und Ergebnis abgehakt!



Nico Romig wird hier vor dem Spiel gegen Pflugfelden warm geschossen. Aufmerksamer Beobachter neben dem Torposten ist Stand-by Torhüter Simon Horn, der erfreulicher Weise als Ersatzmann auf der Bank Platz nimmt.

# GRANDI JOOS

KONSTRUKTIVE BAUGESTALTUNG

**CHRISTIAN JOOS**  
Inhaber ZIMMERMEISTER

... VOM KELLER  
BIS ZUM DACH ...

IM GEMMINGER FELD 30 · 75031 EPPINGEN-KLEINGARTACH  
TEL. 07138 813377 · FAX 07138 811445 · MOBIL 01761 8133770  
E-MAIL: INFO@GRANDI-JOOS.DE · INTERNET: WWW.GRANDI-JOOS.DE

## Für Sie ziehen wir von der Allianz alle an einem Strang.



Besonderen Wert legen wir darauf, Sie umfassend zu beraten. Jeder einzelne von uns geht auf Ihre Situation ein. Denn die Vorsorge muss zu Ihnen passen. Genauso wichtig ist es uns auch, Ihnen im Schadenfall rasch und umfassend zu helfen. Sie sollen schließlich rundum zufrieden sein. Haben Sie Fragen zu Ihrer Vorsorge? Wir sind für Sie da.

**Versicherungsfachbüro KOLB**  
Stephan Kolb  
Heilbronner Str. 1 · 74397 Pfaffenhofen  
Tel. (0 70 46) 96 22-0 · Fax 96 22-22  
e-mail: stephan.kolb@allianz.de · www.allianz-kolb.de

# ANDERL

ELEKTROTECHNIK

Eichendorffstraße 7 · 74193 Schwaigern  
Fon 07138.68041 · Mobil 0178.4908966  
www.sonnenwerkstatt.com

In der Spanntechnik und bei Greifsystemen ist SCHUNK die Nr. 1 – vom kleinsten Parallelgreifer bis zum größten Spannbackenprogramm. Wir erkennen und entwickeln Standards mit Zukunftspotential, die den rasanten Fortschritt in vielen Branchen prägen.



www.schunk.com



Superior Clamping and Gripping



## Die gemütliche Speisegaststätte



**BO BO'S  
BISTRO**

**Gemütlicher Biergarten**

**Nebenzimmer mit 60 Sitzplätzen, ideal für Familien  
und Betriebsfeste · Gut schwäbische Küche  
Fremdenzimmer · Durchgehend warme Küche**

Öffnungszeiten: Mo. 19-00 – 1.00 Uhr · Di – So: 10.00 – 1.00 Uhr

**75031 Kleingartach**

**Zabergäustr. 29 · Tel. 07138/6420 · Fax 07138/814650**



Was Tobias Gröger da wohl durch den Kopf geht? Das war noch beim Heimspiel gegen Pflugfelden. Eine Woche später in Leingarten musste Tobias leider nach 65 Minuten das Feld unfreiwillig verlassen. Der Schiedsrichter zeigte ihm nach grobem Foulspiel in der 65. Minute die Rote Karte. Eine zwar harte Entscheidung, aber durchaus vertretbar. Zu sehen ist die Aktion auch unter der Homepage der SGSK auf dem Video Portal HNXTV. Hier kann sich jeder sein eigenes Bild der Situation machen.



Serden Bakacak (rechts) allein vor dem Pflugfelder Torwart, der allerdings geschickt den Winkel verkürzt und gegen den SG Mittelstürmer klären kann. Das wäre der Ausgleich gewesen zum 2:2 gewesen. Eine Woche später in Leingarten erzielte Serden dann per Foulelfmeter den verdienten Ausgleich und gleichzeitigen Endstand von 1:1 gegen den Nachbarn aus dem Leintal



Für Sie backen wir täglich frische Backwaren aus Mehlen von ungespritzten Getreide der heimischen Landwirtschaft.

Kleingartach 07138/6618  
Brackenheim 07135/964766

Cleebronn 07135/6969  
Stockheim 07135/5233

Wir freuen uns auf Ihren Einkauf !



Bei einem Fußballspiel verkompliziert sich allerdings alles durch die Anwesenheit der gegnerischen Mannschaft. (Jean-Paul Sartre)

Geronimo Reisen GbR  
Gerhard Koska  
Marktstr. 15 | 74363 Güglingen  
fon 07135.98460 | fax 07135.984622  
geronimo.counter@t-online.de

Wir machen  
das für Sie.



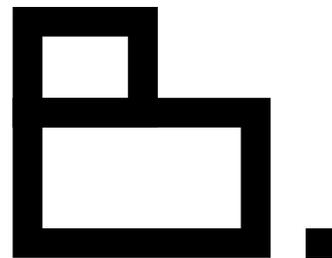
Untere Gasse 19  
75031 Eppingen-Kleingartach

Tel. / Fax: 07138/6492 Mobil: 0173/3022607

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do, Fr:  
16.30 – 19.00 Uhr

Samstag:  
9.00 – 13.00 Uhr



**BLECHSCHMITT**  
ING.-BAU GMBH

- FRANKFURTER STRASSE 18/2 · 74072 HEILBRONN
- PHONE +49 7131.5980-474 · +49 7131. FAX 5980-475
- WB@BLECHSCHMITT.COM

„Eine Information schadet  
nur dem, der sie nicht hat!“

**KOSTEN- UND  
FINANZOPTIMIERUNG**

Ihr Finanzoptimierer  
**Andreas Hagmann**

Meisenweg 6  
74193 Schwaigern-Stetten  
Tel.: 0 71 38 / 93 21 85

besuchen Sie uns im internet unter:  
**WWW.INFONETZ.NET**



**FRISEURSALON - SCHMITT**

Zwerchstrasse 8  
74193 Schwaigern

**Tel. 07138 - 4337**

Unsere Öffnungszeiten:  
Dienstag - Freitag 8 - 18.30 Uhr  
Samstag 7 - 13.00 Uhr, Montag geschlossen

**www. Friseursalon-Schmitt.de**



**Bei uns machen  
Bäume Karriere**

seit 1930  
in der 4. Generation  
Profitieren auch Sie bei Ihrem Bauvorhaben  
von unserer Erfahrung und unserem Wissen

Holzhausbau, Dachstühle  
Dachsanierung, Dachfenster,  
Ingenieurholzbau,  
Asbestsanierung  
Dachbegrünung  
Holzbalkone, Carport,  
Vordächer, Ausbau, Umbau,  
Modernisierung  
und vieles mehr

**HOLZBAU  
SCHEHRER**

Tiergärten 1, 74193 Schwaigern-Stetten  
Tel. 07138-6594, Fax 07138-67755  
Email holzbau.schehrer@t-online.de  
Homepage [www.holzbau-schehrer.de](http://www.holzbau-schehrer.de)

# Schreinerei Kümmerle GmbH

MÖBEL · TÜREN · FENSTER  
ROLLADEN · INSEKTENSCHUTZ

Schwaigern-Stetten · 07138-6096  
www.schreinerei-kuemmerle.de



Flugeinlage von Dennis Weber (Mitte) vor dem Pflugfelder Tor. Leider ohne Erfolgserlebnis für die SG. Wenig später gelang SG Youngster Simon Faber (eingeklemmt 3. Von rechts) mit feinem Kopfball der umjubelte zwischenzeitliche Ausgleich zum 2:2

## Stuckateurgeschäft

# E. WEBER E. WEBER

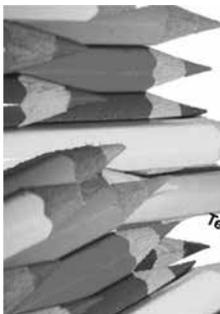
Inh. Frank Holderrieth

Gerüstbau · Putze · Fassadenanstriche  
Altbausanierung · Wärmedämmverbundsysteme  
Trockenausbau · Deckensysteme · Fließ-Estrich

**E. + E. Weber Stuckateurbetrieb**  
74080 Heilbronn-Böckingen, Tel. (07131) 31584



Einlaufen der Mannschaften der SGSK (links) und des TV Pflugfelden (rechts). Fast wie bei den Großen! Der Spielball liegt für den Schiedsrichter auf einem Podest bereit. Ab der Landesliga ist übrigens immer ein Schiedsrichter gespannt bei den Spielen dabei. Auch bei den Schiedsrichtern weht in der Landesliga ein anderer Wind. Durchweg sind die Referee-Teams sehr gut ausgebildet und verstehen ihr Geschäft! Der Hauptschiedsrichter in der Partie gegen Pflugfelden war Manuel Hellwig (Mitte mit Ball) aus Böblingen. Er pfeift sogar sonst noch zwei Klassen höher in der Oberliga.



## BUNTSTIFT

Schreib- und Schulartikel - Lotto  
Zeitschriften - Fotoarbeiten  
Geschenkartikel - Postservice  
Reinigungsannahmestelle  
Aufladen von Handys

Telefon: 07138/932247 Ulrich Fuchs, Leintalstr. 13  
75031 Eppingen-Kleingartach



Ferdinand Zaiß (rechts) ist hier zwar nah dran am Gegenspieler, kann dessen Hereingabe aber nicht verhindern. Passiert ist in dieser Szene nichts. Das SG Tor blieb sauber.

# Reinwald

www.Reinwald-ihr-metzger.de SEIT 1905

## Bäckerei Schilling

„Am Rathaus-Eck“ in Stetten

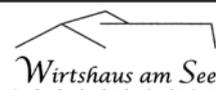
Telefon 6150

Vom. 8 - 12 Uhr, Nachm. 14 - 18 Uhr, Do. bis 19 Uhr, Sa. bis 13 Uhr

# FLIESEN vom FINK

Aussergewöhnliche Dekore, Streifen, Mosaik und Wasserstrahlschnitte.  
WIR SETZEN IHRE WÜNSCHE UM!

**gfk**  
fliesen u. keramik  
peter fink gmbh  
74363 güglingen  
talstraße 9  
tel. 07135/989911  
fax 989999  
info@gfk-fliesen.de  
www.gfk-fliesen.de



Peter Dzieciol

74374 Zaberfeld

www.ehmetsklinge.de

Telefon:  
(0 70 46) 88 11 95

Mobil:

(01 51) 12 11 45 87

Frühstück am Sonntag

# Jugend-Blick

## SGM Oberes Leintal „Bambini“

Am kommenden Freitag, 15. September 2017 geht es wieder mit dem Training los, wir treffen uns um 17.30 Uhr in Niederhofen auf dem Sportplatz.

Ab der darauffolgenden Woche werden wir dann immer Donnerstags von 17.30 - 18.30 Uhr trainieren.

Die Spieltage an denen wir teilnehmen stehen noch nicht fest, das geben wir wie immer rechtzeitig bekannt. Alex und Lars freuen sich schon sehr darauf ...

*Wenn Du zwischen drei und sechs Jahre bist und gerne mal bei uns im Training vorbeikommen willst, bist du sehr herzlich dazu eingeladen. Wir freuen uns, über Jeden, der mit uns allen Fußball spielen will. Gerne können sich Eure Eltern bei uns melden.*

**Lars Wagner 0151 / 10840391**

**Alex Liefert 0176 / 81036162**



Kaffee, leckeren, selbstgebackenen Kuchen und kleine Snacks in unserem Bistro am Golfplatz.

Frühstücksbuffet oder individuelles Frühstück auf Bestellung.  
Bistro ist täglich ab 11:00 Uhr geöffnet.  
Montags – Ruhetag

Golfschnuppern auf unserer Anlage jeden Sonntag von 11:00 bis 13:00 Uhr. Haben Sie Lust, Golf auszuprobieren? Einfach anmelden und vorbei kommen!  
Sekretariat ist täglich ab 9:00 Uhr geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Golfoase Pfullinger Hof, Pfullinger Hof 1, 74193 Schwaigern-Stetten  
Tel: 07138/67442 oder E-Mail [golfoase@t-online.de](mailto:golfoase@t-online.de)



Heilig's Bleche  
**RALFHÖNNIGE**  
Ihr Fachmann für Flaschnerarbeiten

Oststr. 36 · 74193 Schwaigern-Stetten  
Fon 07138-815658 · Fax 815659



## HECKER | Mineralöle

Telefon:  
**0 72 62 / 64 56**

*Ihr Lieferant aus der Fachwerkstadt mit Pfiff*

# Diesel • Heizöl • Motorenöl

**Im Internet unter: [www.hecker-mineraloel.de](http://www.hecker-mineraloel.de)**

www.vbkraichgau.de

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**



## „Bewegung“

**Die Bank der Region**

Was auch immer Sie antreibt – gerne helfen wir Ihnen, Ihre Wünsche und Ziele zu erreichen. Gemäß dem Motto „Ihr Erfolg ist unser Erfolg“ unterstützen wir Sie in allen Finanzangelegenheiten nach Kräften. Was uns als genossenschaftliche Bank besonders auszeichnet, ist direkte Nachbarschaft zu unseren Kunden. Aber auch das Vertrauen, das wir uns mit Kompetenz, Solidität und Engagement tagtäglich neu verdienen. Überzeugen Sie sich am besten selbst – bei einem persönlichen Gespräch, am Telefon (06222/589-0 oder 07261/699-0) oder online: [www.vbkraichgau.de](http://www.vbkraichgau.de).

**TV** Volksbank Kraichgau  
Wiesloch-Sinsheim

BERATUNG  
VERLEGUNG  
VERKAUF



## SCHILLING<sup>GMBH</sup>

**FLIESENFACHGESCHÄFT**  
KRAICHGAUSTRASSE 12  
74193 SCHWAIGERN-STETTEN  
TELEFONFAX (0 71 38) 6 72 46  
MOBIL 0 171.6 32 78 13

**Meister-Fachbetrieb der Innung**

## HKS

DER BAU-PROFI



## ROHBAU UMBAU MASSIVBAU FERTIGTEILE

... VOM BAU-PROFI.

T-FON (07138) 67795  
T-FAX (07138) 67628

BAUUNTERNEHMUNG GMBH  
74193 SCHWAIGERN-STETTEN  
KRAICHGAUSTRASSE 17/1

www.befreyer.de

Getränkemarkt

**Freyer**

Leingarten Dieselstr. 20  
T-Fon (071 31) 90 299-14  
Schwaigern Stettener Str. 54  
T-Fon (071 38) 92 02 42  
info@befreyer.de



26.08.2017 trotz Urlaubszeit hat sich ein Teil der alten E-Jugend zum Spalierstehen bei der Hochzeit Ihres Trainers Nico Weißert und seiner Sarah in Kleingartach getroffen.

**www.tsv-kleingartach.de**

Zabergäu Stern

GASTHAUS  
**HIRSCH**  
Michelbach



Tel. 07046 / 931617

Party-Service

WEINGUT  
WILL & WÜRZ

Weinverkauf:  
**Lemberger**

aber auch Samtrot, Spätburgunder, Riesling...

Mi + Fr 14 - 18.30 Uhr · Sa 8 - 16.30 Uhr

Sonnenberghof 1 · Stetten a.H.  
Telefon: 07138 - 67177



REISEBÜRO  
**LEO DEIGNER**

Marktstraße 5

74336 Brackenheim

Tel. (07135) 98880

Fax (07135) 988822



Wir freuen uns auf Sie...

WEINGUT  
**JÜRGEN KACHEL**

Weine mit Niveau. Überzeugen Sie sich selbst!

J. Kachel · Bahnhofstr. 37 · Stetten a.H.  
Fon 07138/64 58 · Mobil 0172-8 30 99 54

GesundheitsZentrum  
Kleingartach



PHYSIOTHERAPIE & PODOLOGIE

Krankengymnastik	Podologie / med. Fußpflege
Massagen	Fußreflexzonentherapie
Manuelle Lymphdrainage	Domtherapie
Schlingentisch	Sportmassagen
Elektrotherapie	Wellnessmassagen
Fangopackungen	Gutscheine schicken Sie Gesundheit
Heißluft / Heiße Rolle	
Eistherapie	

A. BYTYCI ● Zulassung aller Krankenkassen  
● Hausbesuche

Heuchelbergstr. 19 Tel.: 07138 / 81 34 92 Fax: 07138 / 81 34 93  
75031 Kleingartach info@gesundheitszentrum-kleingartach.de

...ein kleines Stück Italien in Stetten



**Marcello's**

...Sie fahren voll drauf ab!

Mittwoch ist  
Pizzatag!

Freitag ist  
Fishtag!

Ristorante · Sportheim TSV Stetten a.H. · Tel. 0 71 38 / 66 60  
Öffnungszeiten: Die - So: 17.00 - 23.00 Uhr · Montag Ruhetag

seit 1999  
**HASENBEIN**  
Sicherheitsysteme

**SCHÜTZEN SIE SICH  
VOR EINBRUCH**

- + Kostenlose Sicherheitsberatung
- + Einfache, sichere Bedienung
- + Schnelle Montage ohne Schmutz
- + KfW-Förderung möglich

ALARM

VIDEO

NOTRUF

Rufen Sie an: 07138 9868136 · hasenbein-sicherheit.de

## 8.+9. Sept.2017 Trainingscamp in Kleingartach



Das Trainingslager der D-Jugend am letzten Ferienwochenende 2017 ist zu Ende. Die Bilanz: Zwei müde Trainer und 12 körperlich entkräftete Fussballkinder die bei trockenem Wetter 2 Tage lang den Rasen in Kleingartach strapazierten. Für die Jungs ging es am Freitag Mittag mit zwei kleinen Trainingseinheiten los um anschliessend ein Trainingsspiel gegen den VfB Eppingen zu absolvieren. Nach dem Spiel stand noch ein Grillabend mit gemeinsamer Übernachtung im Sportheim Kleingartach an. Am Samstag Morgen ging es um 8 Uhr mit einem gemeinsamen Lauf los. Danach trafen wir uns zum Frühstück. Um 10 Uhr erwartete die jungen Fussballer eine kleine Überraschung: zwei aktive Spieler des TSV Niederhofen, Phillip Moser und Phillip Neubert, erschienen zum Training. Alles lief nun flüssiger und disziplinierter ab, man will sich ja kein Blöße geben. Nach einer grossen Portion Spaghetti Bolognese, gesponsert durch Elke Schickner von der Sportgaststätte Kleingartach, ging es zum Fussballbiathlon der noch einmal alle Kräfte forderte! Um 15 Uhr erwartete die Spieler noch einmal ein Trainingsspiel gegen den SC Oberes Zabergäu, das wir leider hoch verloren. Kaputt, aber glücklich wurden alle um 17 Uhr wieder abgeholt. Die Trainer bedanken sich bei allen Helfern und Gönnern die dieses Trainingslager unterstützt haben.

■ M.V.

**NEUER  
BERG**  
WALDSCHENKE  
SEIT 1949

Essen und Aussicht geniessen!  
Sie finden uns auf dem Heuchelberg  
zwischen Stetten und Brackenheim  
T 07138-30 90 888  
www.neuer-berg.de



### Ihr Partner für:

#### Wohnungsbau

- Einfamilienhaus
- Doppelhaushälfte
- Eigentumswohnung
- Zum garantierten Festpreis

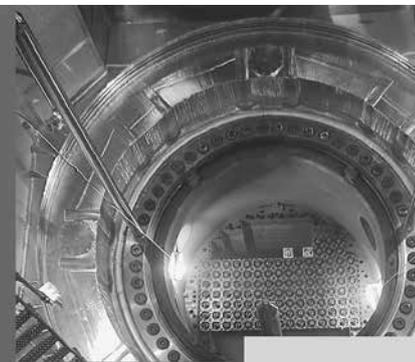
#### Immobilien-Vermittlung

- Wir haben oder finden Käufer für Ihre Immobilie
- Vermittlung von Gebäuden und Grundstücken



**CSW** IMMOBILIEN  
WOHNBAU

Oststraße 52  
74193 Schwaigern-Stetten  
Telefon 07138-811152  
Telefax 07138-811154  
eMail: kontakt@csw-wohnbau.de



**Wir sind offen  
für Ihre Fragen.**

Unsere Kernkraftwerke in Baden-Württemberg pflegen seit ihrer Errichtung vertrauensvolle Beziehungen zu ihren Nachbargemeinden. Wir sind stolz auf die breite, jahrzehntelange Akzeptanz von KWO, GKN und KKP.

Wir wissen aber auch, dass der Betrieb der Kernkraftwerke immer wieder Fragen aufwirft und für Diskussionen sorgt. Dem stellen wir uns. Wenn Sie etwas wissen möchten über Stromerzeugung, über Sicherheit und Strahlenschutz oder über Entsorgung, dann sprechen Sie uns an.

**Wir informieren Sie gerne.**

Kernkraftwerk Neckarwestheim - GKN  
Im Steinbruch  
74382 Neckarwestheim  
Telefon: 0 71 33 / 13-3297  
infocenter-neckarwestheim@enbw.com

**EnBW**

Energie  
braucht Impulse

**Bio, naturtrüb, fein  
gehopft... einfach  
lecker!**

**HANDGEMACHT**

**Bio**  
nach  
EG Öko-Verordnung

**NEU!**

**MALERBETRIEB**

*Haagen*

WOLFGANG HAAGEN  
74193 SCHWAIGERN  
( S T E T T E N )  
FON (0 71 38) 66 34  
HANDY (0178) 2517128

- FASSADENANSTRICHE
- MALERARBEITEN
- TAPEZIERARBEITEN
- DEKORATIONSPUTZE
- RENOVIERUNGS-  
ARBEITEN

## 4. September 2017 beim WM Qualifikationsspiel in Stuttgart

Deutschland gegen Norwegen (6:0) erlebte das letztjährige E-Jugend-Meister-Team mit deren Fans bzw. Eltern nochmal einen tollen gemeinsamen Abend.



■ M.V.

[www.tsvstetten.de](http://www.tsvstetten.de)

VBU | Genossenschaftliche Beratung

Ihre neue **VBU**

**„Endlich mal eine klare Ansage!“**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Wir beraten verständlich, individuell und verlässlich.

In unserer Genossenschaftlichen Beratung stellen wir einzig und alleine Sie und Ihre Vorstellungen in den Mittelpunkt. Wir reden kein Fachchinesisch, sondern zeigen Ihnen klar verständliche Lösungen, wie Sie Ihre Wünsche und Ziele erreichen. Testen Sie uns und vereinbaren Sie einen Beratungstermin.

Wir beraten Sie gerne!

Montag bis Freitag:  
8:00 – 20:00 Uhr

VBU Volksbank  
im Unterland eG

[www.vbu-volksbank.de](http://www.vbu-volksbank.de)

INSPEKTION + ÖLWECHSEL  
LICHT + LEUCHTE KLIMASERVICE  
WISCHER  
SCHEIBENTAUSSCH BREMSEN  
STOSSDÄMPFER  
ACHSVERMESSUNG  
BATTERIEN

**Reifen-KFZ  
Wendl**



Gemminger Str. 60  
74193 Schwaigern

Reifen und KFZ Meisterbetrieb  
Fon 0 71 38 / 92 02 33 • [www.reifen-wendl.de](http://www.reifen-wendl.de)



Blumen Reichelt  
Inh. Michelle Kaltenthaler  
Massenbacher Straße 27 · Schwaigern  
Fon: 07138 / 4617 · Fax: 07138 / 3114

*Für  
jeden Anlass...*



**Frisch vom Bauernhof**



**TRUTHAHN-  
SPEZIALITÄTEN  
AUS EIGENER  
HERSTELLUNG**

[www.puten-bentz.de](http://www.puten-bentz.de)

**PARTYSERVICE**

Öffnungszeiten:  
jeden Freitag 10.00-18.00 Uhr · Samstag 8.00-12.00 Uhr

**GERHARD u. KARIN BENTZ**  
Grombacher Straße 47 · 74912 Kirchartd  
Telefon (07266) 1091 · Telefax (07266) 2844